

HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 12 Mawrth 2019
Tabled on 12 March 2019

Bil Rhentu Cartrefi (Ffioedd etc.) (Cymru) Renting Homes (Fees etc.) (Wales) Bill

Leanne Wood 55

Section 2, page 2, line 13, leave out 'may' and insert 'must'.

Adran 2, tudalen 2, llinell 14, hepgorer 'Caiff y' a mewnosoder 'Rhaid i'r'.

Leanne Wood 56

Section 2, page 2, after line 15, insert—

'(7) The court by which a person ("the offender") is convicted of an offence under subsection (1) may order the licensing authority to revoke the offender's licence under section 25(1) (b) of the Housing (Wales) Act 2014 (anaw 7).

(8) For the purposes of this section "licensing authority" means the licensing authority designated under section 3 of Part 1 of the Housing (Wales) Act 2014 (anaw 7).'

Adran 2, tudalen 2, ar ôl llinell 16, mewnosoder—

'(7) Caiff y llys sy'n euogfarnu person ("y troseddwr") o drosedd o dan is-adran (1) orchymyn i'r awdurdod trwyddedu ddirymu trwydded y troseddwr o dan adran 25(1) (b) o Ddeddf Tai (Cymru) 2014 (dccc 7).

(8) At ddibenion yr adran hon ystyr "awdurdod trwyddedu" yw'r awdurdod trwyddedu a ddynodir o dan adran 3 o Ran 1 o Ddeddf Tai (Cymru) 2014 (dccc 7).'

Leanne Wood 57

Section 3, page 2, line 28, leave out 'may' and insert 'must'.

Adran 3, tudalen 2, llinell 30, hepgorer 'Caiff y' a mewnosoder 'Rhaid i'r'.

Leanne Wood 58

Section 3, page 2, after line 30, insert—

'(6) The court by which a person ("the offender") is convicted of an offence under subsection (1) may order the licensing authority to revoke the offender's licence under section 25(1) (b) of the Housing (Wales) Act 2014 (anaw 7).



- (7) For the purposes of this section “licensing authority” means the licensing authority designated under section 3 of Part 1 of the Housing (Wales) Act 2014 (anaw 7).’.

Adran 3, tudalen 2, ar ôl llinell 32, mewnosoder –

- (6) Caiff y llys sy’n euogfarnu person (“y troseddwr”) o drosedd o dan is-adran (1) orchymyn i’r awdurdod trwyddedu ddirymu trwydded y troseddwr o dan adran 25(1) (b) o Ddeddf Tai (Cymru) 2014 (dccc 7).
- (7) At ddibenion yr adran hon ystyr “awdurdod trwyddedu” yw’r awdurdod trwyddedu a ddynodir o dan adran 3 o Ran 1 o Ddeddf Tai (Cymru) 2014 (dccc 7).’.

Leanne Wood

59

Section 22, page 11, line 9, after ‘2’, insert ‘, 5’.

Adran 22, tudalen 11, llinell 10, ar ôl ‘2’, mewnosoder ‘, 5’.

Leanne Wood

60

Section 25, page 12, line 7, leave out ‘a day appointed by the Welsh Ministers in an order made by statutory instrument’ and insert ‘1 June 2019’.

Adran 25, tudalen 12, llinell 8, hepgorer ‘ddiwrnod a bennir gan Weinidogion Cymru mewn gorchymyn a wneir drwy offeryn statudol’ a mewnosoder ‘1 Mehefin 2019’.

Leanne Wood

61

Section 25, page 12, line 9, leave out subsection (3).

Adran 25, tudalen 12, llinell 10, hepgorer is-adran (3).

Leanne Wood

62

Schedule 1, page 15, line 7, leave out ‘a breach by the contract-holder of a term of the contract’ and insert ‘an act or an omission by the contract-holder which results in the keys to the property being lost’.

Atodlen 1, tudalen 15, llinell 7, hepgorer ‘toriad gan ddeiliad y contract o un o delerau’r contract’ a mewnosoder ‘gweithred neu anweithred gan ddeiliad y contract sy’n arwain at golli’r allweddi i’r eiddo’.

Leanne Wood

63

Schedule 1, page 15, after line 7, insert –

- (3) But if the amount of the payment in the event of default exceeds the prescribed limit, the payment is a prohibited payment.
- (4) In sub-paragraph (*first sub-paragraph inserted by this amendment*), the “prescribed limit” means a limit specified by, or determined in accordance with, regulations.’.

Atodlen 1, tudalen 15, ar ôl llinell 7, mewnosoder –

- (3) Ond os yw swm y taliad yn achos diffyg daliad yn fwy na’r terfyn rhagnodedig, mae’r taliad yn daliad gwaharddedig.
- (4) Yn is-baragraff (*y paragraff cyntaf sy’n cael ei fewnosod gan y gwelliant hwn*), ystyr “terfyn rhagnodedig” yw terfyn a bennir gan reoliadau, neu a benderfynir yn unol â rheoliadau.’.



Leanne Wood

64

Schedule 1, page 15, after line 17, insert –

- ‘() A payment towards energy efficiency improvements under a green deal plan (within the meaning of section 1 of the Energy Act 2011 (c.16)) is a permitted payment if –
- (a) it is required under a standard occupation contract, and
 - (b) it is made in respect of the dwelling subject to the contract.’.

Atodlen 1, tudalen 15, ar ôl llinell 19, mewnosoder –

- ‘() Mae taliad tuag at welliannau effeithlonrwydd ynni o dan gynllun y fargen werdd (o fewn yr ystyr a roddir i “green deal plan” gan adran 1 o Ddeddf Ynni 2011 (p.16)) yn daliad a ganiateir –
- (a) os yw’n ofynnol o dan contract meddiannaeth safonol, a
 - (b) os caiff ei wneud mewn cysylltiad â’r anedd sy’n ddarostyngedig i’r contract.’.

Leanne Wood

65

Schedule 2, page 17, after line 16, insert –

- ‘(c) the contract-holder notifies the landlord within 48 hours of paying the holding deposit that the contract-holder has decided not to enter into the contract.’.

Atodlen 2, tudalen 17, ar ôl llinell 18, mewnosoder –

- ‘(c) os yw deiliad y contract yn hysbysu’r landlord o fewn 48 awr i dalu’r blaendal cadw fod deiliad y contract wedi penderfynu peidio ag ymrwymo i’r contract.’.

Leanne Wood

66

Schedule 2, page 17, after line 19, insert –

- ‘(c) where paragraph 3(*sub-paragraph inserted by amendment 65*) applies, the day on which the contract-holder notifies the landlord that the contract-holder has decided not to enter into the contract.’.

Atodlen 2, tudalen 17, ar ôl llinell 21, mewnosoder –

- ‘(c) pan fo paragraff 3(*yr is-baragraff sy’n cael ei fewnosod gan welliant 65*) yn gymwys, y diwrnod y mae deiliad y contract yn hysbysu’r landlord fod deiliad y contract wedi penderfynu peidio ag ymrwymo i’r contract’.

Leanne Wood

67

Schedule 2, page 17, line 28, after ‘contract-holder’, insert ‘knowingly or recklessly’.

Atodlen 2, tudalen 17, llinell 31, ar ôl ‘gamarweiniol’, mewnosoder ‘yn fwriadol neu’n ddi-hid’.

